

# Verbindungsanleitung

## Windows-Anweisungen für lokal angeschlossene Drucker

**Hinweis:** Wenn Sie einen lokal angeschlossenen Drucker installieren und das Betriebssystem von der *CD Software und Dokumentation* nicht unterstützt wird, muss der Assistent für die Druckerinstallation verwendet werden.

Aktualisierungen für die Druckersoftware finden Sie gegebenenfalls auf der Lexmark Website unter [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

### Was versteht man unter lokalem Druck?

Beim *lokalen Druck* werden Druckaufträge an einen lokal angeschlossenen Drucker gesendet (d. h. an einen Drucker, der direkt über ein USB-Kabel an Ihren Computer angeschlossen ist). Wenn Sie einen Drucker dieses Typs einrichten, müssen Sie die Druckersoftware installieren, *bevor* Sie das USB-Kabel anschließen. Weitere Informationen finden Sie in dem im Lieferumfang des Druckers enthaltenen Installationshandbuch.

Mit der *CD Software und Dokumentation* kann die erforderliche Druckersoftware unter den meisten Windows-Betriebssystemen installiert werden.

### Installieren von Software mit der CD

Mit der *CD Software und Dokumentation* können Sie Druckersoftware für die folgenden Betriebssysteme installieren:

- Windows Vista and Windows Vista x64 Bit Edition
- Windows Server 2003 und Windows Server 2003 x64
- Windows XP und Windows XP x64 Bit Edition
- Windows 2000
- Mac OS X
- Linux Redhat, SUSE, Linspire, Debian GNU, Linpus, Red Flag and Ubuntu

**1** Legen Sie die *CD Software und Dokumentation* ein.

Wenn der Installationsbildschirm nicht angezeigt wird, klicken Sie auf **Start → Ausführen**, und geben Sie dann **D : \set up . exe** ein, wobei **D** der Buchstabe Ihres CD- oder DVD-Laufwerks ist.

**2** Wählen Sie **Drucker und Software installieren**.

**3** Wählen Sie **Empfohlen** aus, und klicken Sie dann auf **Weiter**.

**4** Wählen Sie **Lokaler Drucker** aus, und klicken Sie dann auf **Weiter**. Die Druckersoftware wird auf den Computer kopiert.

**5** Schließen Sie das USB-Kabel bzw. das Parallelkabel an, und schalten Sie anschließend den Drucker ein.

Daraufhin wird das Fenster "Plug and Play" angezeigt und im Druckerordner ein Druckerobjekt erstellt.

### Installieren von Software mit dem Assistenten für die Druckerinstallation

Sie können Druckersoftware für Windows-Betriebssysteme installieren.

**1** Legen Sie die *CD Software und Dokumentation* ein.

Wenn die CD automatisch gestartet wird, klicken Sie auf **Beenden**.

**2** Wählen Sie **Start → Einstellungen → Drucker** und klicken Sie dann auf **Neuer Drucker**, um den Assistenten für die Druckerinstallation zu starten.

**3** Wählen Sie bei einer entsprechenden Aufforderung die Option zur Installation eines lokalen Druckers aus und klicken Sie dann auf **Datenträger**.

- 4 Geben Sie den Speicherort der Druckersoftware an. Der Pfad sollte so ähnlich wie in diesem Beispiel aussehen: D:\Drivers\Print\Win\_9xMe\ (wobei "D" für den Buchstaben steht, der dem CD-ROM- oder DVD-Laufwerk zugeordnet wurde).
- 5 Klicken Sie auf **OK**.

## Windows-Anweisungen für Netzwerkdrucker

### Was versteht man unter Netzwerkdruck?

In Windows-Umgebungen können Netzwerkdrucker für den direkten Druck oder eine Druckerfreigabe konfiguriert werden. Bei beiden Netzwerk-Druckmethoden muss Druckersoftware installiert und ein Netzwerkanschluss eingerichtet werden.

Druckmethode	Beispiel
<p>IP-Druck</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Drucker ist über ein Netzwerkkabel, wie z. B. ein Ethernet-Kabel, direkt mit dem Netzwerk verbunden.</li> <li>• Die Druckersoftware wird in der Regel auf jedem Netzwerkcomputer installiert.</li> </ul>	
<p>Druckerfreigabe</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Drucker ist über ein lokales Kabel, wie z. B. ein USB- oder Parallelkabel, mit einem der Netzwerkcomputer verbunden.</li> <li>• Die Druckersoftware wird auf dem mit dem Drucker verbundenen Computer installiert.</li> <li>• Während der Softwareinstallation wird der Drucker "freigegeben", so dass von anderen Netzwerkcomputern aus auf ihm gedruckt werden kann.</li> </ul>	

### Installieren von Software für den direkten IP-Druck

- 1 Legen Sie die CD *Software und Dokumentation* ein.  
Wenn der Installationsbildschirm nicht angezeigt wird, klicken Sie auf **Start → Ausführen**, und geben Sie dann **D:\setup.exe** ein, wobei **D** der Buchstabe Ihres CD- oder DVD-Laufwerks ist.
- 2 Wählen Sie **Drucker und Software installieren** aus.
- 3 Wählen Sie **Empfohlen** aus, und klicken Sie dann auf **Weiter**.  
**Hinweis:** Wählen Sie **Benutzerdefiniert** anstelle von **Empfohlen** aus, um die zu installierende Software auszuwählen.
- 4 Wählen Sie **Netzwerkdrucker** aus, und klicken Sie dann auf **Weiter**. Die Druckersoftware wird auf den Computer kopiert.
- 5 Wählen Sie das zu installierende Druckermodell aus.  
Der Drucker wird im Netzwerk automatisch erkannt. Ihm wird automatisch eine IP-Adresse zugewiesen, und es wird ein Netzwerkdrucker im Ordner "Drucker" erstellt.
- 6 Wählen Sie in der Liste der gefundenen Drucker den Drucker aus, mit dem Sie drucken möchten.
- 7 Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um die Installation abzuschließen.
- 8 Klicken Sie auf **Fertig**, um das Installationsprogramm zu schließen.

## Installieren von Software für eine Druckerfreigabe

Zum Einrichten einer Druckerfreigabe sind mehrere Schritte erforderlich, die in der folgenden Reihenfolge ausgeführt werden müssen:

- 1** Installieren Sie die Druckersoftware auf dem Computer, der an den Drucker angeschlossen ist.
  - a** Legen Sie die CD *Software und Dokumentation* ein.  
Wenn der Installationsbildschirm nicht angezeigt wird, klicken Sie auf **Start → Ausführen**, und geben Sie dann **D:\setup.exe** ein, wobei **D** der Buchstabe Ihres CD- oder DVD-Laufwerks ist.
  - b** Wählen Sie **Drucker und Software installieren**.
  - c** Wählen Sie **Empfohlen** aus, und klicken Sie dann auf **Weiter**.
  - d** Wählen Sie **Lokaler Drucker** aus, und klicken Sie dann auf **Weiter**. Die Druckersoftware wird auf den Computer kopiert.
  - e** Schließen Sie das USB-Kabel bzw. das Parallelkabel an, und schalten Sie anschließend den Drucker ein. Daraufhin wird das Fenster "Plug and Play" angezeigt und im Druckerordner ein Druckerobjekt erstellt.
- 2** Geben Sie den Drucker zur gemeinsamen Verwendung im Netzwerk frei.
  - a** Öffnen Sie den Druckerordner Ihres Betriebssystems.
  - b** Wählen Sie den Drucker aus.
  - c** Klicken Sie in den Druckereigenschaften auf die Option zum Freigeben des Druckers. Dem Drucker muss dann ein Freigabename zugewiesen werden.
  - d** Klicken Sie auf **OK**. Wenn Dateien fehlen, werden Sie möglicherweise aufgefordert, Ihre Betriebssystem-CD einzulegen.
  - e** Überprüfen Sie die folgenden Punkte, um sicherzustellen, dass der Drucker nun freigegeben ist.
    - Das Druckerobjekt im Ordner "Drucker" zeigt an, dass der Drucker nun zur gemeinsamen Verwendung freigegeben ist. Dies kann beispielsweise durch Anzeige einer Hand unter dem Druckerobjekt dargestellt werden.
    - Durchsuchen Sie die Netzwerkumgebung. Suchen Sie den Namen des Host-Computers und den Freigabennamen, den Sie dem Drucker zugewiesen haben.
- 3** Anschließen weiterer Netzwerkcomputer an den Drucker
  - **Mit Peer-to-Peer**
    - a** Wählen Sie **Start → Einstellungen → Drucker** und klicken Sie dann auf **Neuer Drucker**, um den Assistenten für die Druckerinstallation zu starten.
    - b** Wählen Sie die Option zur Installation eines Netzwerkdruckers.
    - c** Geben Sie den Druckernamen bzw. die URL ein (falls Sie sich im Internet oder einem Intranet befinden), und klicken Sie auf **Weiter**. Sollte Ihnen der Druckernamen oder die URL nicht bekannt sein, lassen Sie das Textfeld leer, und klicken Sie auf **Weiter**.
    - d** Wählen Sie den Netzwerkdrucker in der Liste der freigegebenen Drucker aus. Wenn der Drucker nicht in der Liste aufgeführt ist, geben Sie den entsprechenden Pfad im Textfeld ein. Der Pfad ähnelt folgendem Beispielpfad: \\[Host-Name des Servers]\[Name des freigegebenen Druckers] Der Host-Name des Servers ist der Name des Server-Computers im Netzwerk. Der Name des freigegebenen Druckers ist der während der Installation zugewiesene Name.
    - e** Klicken Sie auf **OK**.
    - f** Drucken Sie nach Abschluss der Installation eine Testseite.
    - g** Wiederholen Sie die Schritte a bis f auf allen Netzwerkcomputern, denen der Druck auf dem freigegebenen Drucker ermöglicht werden soll.
  - **Mit Point-and-Print**

Dieses Verfahren nutzt die Systemressourcen in der Regel optimal. Der an den Drucker angeschlossene Computer führt die Verarbeitung aller Druckaufträge (einschließlich weitergeleiteter Druckaufträge von anderen Netzwerkcomputern)

aus. Die anderen Netzwerkcomputer können so wesentlich schneller zur jeweiligen Anwendung zurückkehren. Bei diesem Verfahren wird nur ein Teil der Druckersoftware auf den einzelnen Netzwerkcomputern installiert.

- a** Doppelklicken Sie auf dem Desktop des Netzwerkcomputers, dem der Druck auf dem freigegebenen Drucker ermöglicht werden soll, auf das Symbol **Netzwerkumgebung**.
- b** Suchen Sie den Host-Namen des an den Drucker angeschlossenen Computers, und doppelklicken Sie auf den Host-Namen.
- c** Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Namen des freigegebenen Druckers, und wählen Sie die Option zur Installation des Druckers auf dem Netzwerkcomputer. Warten Sie einige Minuten, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Die hierfür benötigte Zeit hängt vom Datenverkehr im Netzwerk und anderen Faktoren ab.
- d** Schließen Sie die Netzwerkumgebung.
- e** Drucken Sie eine Testseite.
- f** Wiederholen Sie die Schritte a bis e auf allen Netzwerkcomputern, denen der Druck auf dem freigegebenen Drucker ermöglicht werden soll.

## Mac-Anweisungen für lokal angeschlossene Drucker

### Vor der Installation der Druckersoftware

Als lokale Drucker werden Drucker bezeichnet, die über ein USB-Kabel bzw. ein Parallelkabel an einen Computer angeschlossen sind. Wenn Sie einen Drucker dieses Typs einrichten, müssen Sie die Druckersoftware installieren, *bevor* Sie das USB-Kabel anschließen. Weitere Informationen finden Sie in dem im Lieferumfang des Druckers enthaltenen Installationshandbuch.

Die erforderliche Druckersoftware kann von der CD *Software und Dokumentation* installiert werden.

### Erstellen einer Warteschlange im Print Center oder im Dienstprogramm zur Druckereinrichtung

Für den lokalen Druck müssen Sie eine Druckerwarteschlange erstellen:

- 1** Installieren Sie auf dem Computer eine PPD-Datei (PostScript Printer Description). Über eine PPD-Datei werden dem Macintosh-Computer detaillierte Informationen über die Druckerfunktionen bereitgestellt.
  - a** Legen Sie die CD *Software und Dokumentation* ein.
  - b** Doppelklicken Sie auf das Installationspaket für den Drucker.
  - c** Klicken Sie im Begrüßungsfenster auf **Fortfahren**, und klicken Sie nach dem Lesen der Readme-Datei erneut auf **Fortfahren**.
  - d** Klicken Sie nach dem Lesen der Lizenzvereinbarung auf **Fortfahren** und anschließend auf **Einverstanden**, um die Bedingungen der Lizenzvereinbarung zu akzeptieren.
  - e** Wählen Sie ein Zielverzeichnis aus, und klicken Sie auf **Fortfahren**.
  - f** Klicken Sie im Bildschirm für die Standardinstallation auf **Installieren**.
  - g** Geben Sie das Benutzerpasswort ein, und klicken Sie auf **Okay**. Die erforderliche Software wird auf dem Computer installiert.
  - h** Wenn die Installation abgeschlossen ist, klicken Sie auf **Schließen**.
- 2** Öffnen Sie den Finder, und klicken Sie auf **Programme** und dann auf **Dienstprogramme**.
- 3** Doppelklicken Sie auf **Print Center** oder das **Dienstprogramm zur Druckereinrichtung**.

#### 4 Überprüfen Sie, ob die Druckerwarteschlange erstellt wurde:

- Wenn der über USB angeschlossene Drucker in der Druckerliste aufgeführt wird, können Sie das Print Center oder das Dienstprogramm zur Druckereinrichtung beenden.
- Wenn der über USB angeschlossene Drucker nicht in der Druckerliste aufgeführt wird, stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel sachgemäß angeschlossen und der Drucker eingeschaltet ist. Wenn der Drucker in der Druckerliste aufgeführt wird, können Sie das Print Center oder das Dienstprogramm zur Druckereinrichtung beenden.

## Mac-Anweisungen für Netzwerkdrucker

### Installieren von Software für den Netzwerkdruck

Um auf einem Netzwerkdrucker drucken zu können, muss jeder Macintosh-Benutzer eine benutzerdefinierte PPD-Datei (PostScript Printer Description) installieren und eine Druckerwarteschlange im Print Center oder im Dienstprogramm zur Druckereinrichtung erstellen.

#### 1 Installieren Sie eine PPD-Datei auf dem Computer.

- a Legen Sie die CD *Software und Dokumentation* ein.
- b Doppelklicken Sie auf das Installationspaket für den Drucker.
- c Klicken Sie im Begrüßungsfenster auf **Fortfahren**, und klicken Sie nach dem Lesen der Readme-Datei erneut auf **Fortfahren**.
- d Klicken Sie nach dem Lesen der Lizenzvereinbarung auf **Fortfahren** und anschließend auf **Einverstanden**, um die Bedingungen der Lizenzvereinbarung zu akzeptieren.
- e Wählen Sie ein Zielverzeichnis aus, und klicken Sie auf **Fortfahren**.
- f Klicken Sie im Bildschirm für die Standardinstallation auf **Installieren**.
- g Geben Sie das Benutzerpasswort ein, und klicken Sie auf **OK**. Die erforderliche Software wird auf dem Computer installiert.
- h Wenn die Installation abgeschlossen ist, klicken Sie auf **Schließen**.

#### 2 Erstellen Sie eine Druckerwarteschlange im Print Center oder im Dienstprogramm zur Druckereinrichtung.

##### • Mit AppleTalk-Druck

- a Öffnen Sie den Finder, und klicken Sie auf **Programme** und dann auf **Dienstprogramme**.
- b Doppelklicken Sie auf **Print Center** oder auf **Dienstprogramm zur Druckereinrichtung**.
- c Wählen Sie im Menü "Drucker" die Option **Drucker hinzufügen** aus.
- d Wählen Sie aus dem Einblendmenü die Option **AppleTalk**.  
Informationen darüber, welche Zone bzw. welchen Drucker Sie auswählen müssen, finden Sie auf der Netzwerk-Konfigurationsseite unter der Überschrift "AppleTalk". Informationen zum Drucken einer Netzwerk-Konfigurationsseite finden Sie im *Benutzerhandbuch*.
- e Wählen Sie aus der Liste die AppleTalk-Zone aus.  
Informationen darüber, welche Zone bzw. welchen Drucker Sie auswählen müssen, finden Sie auf der Netzwerk-Konfigurationsseite unter der Überschrift "AppleTalk". Informationen zum Drucken einer Netzwerk-Konfigurationsseite finden Sie im *Benutzerhandbuch*.
- f Wählen Sie aus der Liste den neuen Drucker aus, und klicken Sie auf **Hinzufügen**.

##### • Mit IP-Druck

- a Öffnen Sie den Finder, und klicken Sie auf **Programme** und dann auf **Dienstprogramme**.
- b Doppelklicken Sie auf **Print Center** oder auf **Dienstprogramm zur Druckereinrichtung**.
- c Wählen Sie im Menü "Drucker" die Option **Drucker hinzufügen** aus.
- d Wählen Sie aus dem Einblendmenü die Option **IP-Druck**.

- e** Geben Sie die IP-Adresse oder den DNS-Namen des Druckers in das Feld für die Druckeradresse ein.  
Die TCP/IP-Adresse finden Sie auf der Netzwerk-Konfigurationsseite. Informationen zum Drucken einer Netzwerk-Konfigurationsseite finden Sie im *Benutzerhandbuch*.
- f** Wählen Sie aus dem Einblendmenü "Druckermodell" die Option **Lexmark** aus.
- g** Wählen Sie aus der Liste den neuen Drucker aus, und klicken Sie auf **Hinzufügen**.

## Installieren weiterer Software für Macintosh

Die folgenden Macintosh-Dienstprogramme finden Sie im entsprechenden Ordner auf der CD *Software und Dokumentation*:

- Printer File Loader
- Printer Status
- Auto Updater
- Printer Settings

Die Informationen der CD *Software und Dokumentation* werden während der Installation des Druckers auf die Festplatte des Macintosh kopiert.